

A trecut și mult așteptatul 27 septembrie. O duminică ce s-a vrut a adevărului, a regăsirii și limpezirii. Ce-am gândit și ce-a ieșit? Din punctul de vedere al percepției noastre, ne va rămâne în amintire ca o blândă și minunată zi de toamnă românească, culorile și căldura ei obosite, molcome fiind parcă aldoma încrederii și speranțelor noastre în mai bine. Iar liniștea și împăcarea dinăuntru ei vor avea cel puțin darul să îmbuneze ochii aprigi ai observatorilor internaționali și să stoarcă o notă de trecere pentru nația română din partea acestor severi și atoa-teștiatori „arbitri ai democrației”.

Din același unghi strimt (vor zice unii!) al percepției strict umane, nu vom putea trece sub tăcere faptul că ne-a durat opinia din ce în ce mai agasantei televiziuni române, potrivit căreia, după ce ani în șir județul și municipiul Sibiu au fost „reprezentative” pentru prietenia și înțelegerea româno-săsească, au devenit acum, brusc, un eșantion reprezentativ al conviețuirii armonioase a românilor cu... romii. Altfel nu vedem de ce, dintr-un oraș întreg, n-a putut fi dată pe post dect

secția de votare a unei anumite majestăți!

În fine, nu ne-am putut împiedica să nu recepționăm la adevărată valoare recordurile de participare la vot a locuitorilor județelor Covasna și Harghita, prin comparație cu antirecordurile în materie ale bravilor noștri români neaoși din unele județe sudice. Spune și constatarea asta ceva...

Mai apoi, la ora 21,03, peste percepțiile noastre diverse și mărunte s-a suprapus, suverană, percepția obiectivă a ordinațoarelor INFAS-IRSOP. Și am plonjat în lumea procentelor de estimare și prognoză, contestată de unii, acceptată de alții. Vom lăsa astăzi, prin bună înțelegere, „Observatorului” plăcerea de a vi le prezenta și specula pe marginea lor. Noi ne vom rezuma să evidențiem, telegrafic deocamdată, doar câteva concluzii imediate:

1. În ansamblu, rezultatele sînt mult mai strînse, mai echilibrate decît în mai 1990.

2. Pare să se fi stabilit un echilibru aproape perfect între adepții schimbărilor explozive, radicale, cu orice preț,

și cei ce cred în continuitatea mai lentă, mai calculată a reformei.

3. Este, totuși, greu de înțeles cum o coaliție bine cotată, de 18 partide (CDR) nu a putut strînge atîtea voturi cît a adunat unul singur (FDSN), articulat abia cu două luni înainte de alegeri. Interpretările vă aparțin, stimati cititori, dar noi ne îngăduim măcar să sperăm că, de va fi să se confirme un asemenea pronostic, nu vom transforma — spre nefericirea acestui popor bîntuit de stafii — 27 septembrie într-o nouă duminică a orbilor, surzilor, muților și altor handicapați politici...

4. Electoratul pare să fi sancționat drastic și poate chiar prea dureros atitudinile, să le spunem extravagante sau excesiv de tranșante ale unor candidați la președinție (Funar, Dragomir, Minzatu).

Ne oprim deocamdată aici, promițîndu-vă că ne vom apleca și în zilele următoare asupra unghiurilor și interpretărilor mai semnificative pe care le va oferi bilanțul alegerilor, evident, în măsura în care acesta va trece din zona estimărilor în sfera certitudinilor.

TRIBUNA

## Comunicat

Conducerea Inspectoratului de poliție al județului Sibiu aduce la cunoștința cititorilor ziarului „Tribuna” că în perioada desfășurării alegerilor din 27.09. '92 pe raza județului nostru nu s-au înregistrat evenimente deosebite prin care să se fi adus atingerei vieții, integrității corporale a cetățenilor, ordinii și liniștei publice.

Pe această cale se aduc mulțumiri tuturor celor care au dat dovadă de responsabilitate civică, contribuind la desfășurarea cu succes a alegerilor generale, în conformitate cu prevederile Legii.

## In pagina a II-a

Date parțiale  
privind alegerile  
din 27 IX 1992  
din județul Sibiu

## Operativitate

În ziua alegerilor, în zona intersecției dintre străzile Lomonosov cu Calea Dumbrăvii din Sibiu s-a spart o conductă de alimentare cu apă. Dată fiind gravitatea avariei, a intervenit cu operativitate o echipă de meseriași de la Agenția de apă-canal Sibiu avîndu-i în frunte pe maistrii Mihai Luca Costică (șef sector) și Moraru Alexandru. Felicitări! (Ion S.)

# Tribuna

COTIDIAN INDEPENDENT DIN JUDEȚUL SIBIU

Anul CVIII.

nr. 725

Marti, 29  
septembrie

1992

8 pagini

10 lei

Toamna se numără bobocii... Este vremea cînd cei care au lucrat au ce culege, iar cei care au bătut doar din gură se scarpină în cap a pagubă. Se pare că recolta de mere este bună în acest an.

IN PAGINA a II-a

● Însemnări din sala de con-  
certe ● Ajutor umanitar o-  
landez ● Semnalăm... In-  
formăm... Comentăm.

## Și a fost ziua alegerilor...

Ziua mult așteptată a alegerilor de la 27 septembrie a trecut. Și a trecut cu calm și liniște. De la Biroul electoral al Circumscripției nr. 33 aflăm că, pînă la ora 18, s-au prezentat la vot 66,9 la sută din electorii cu drept de vot. Dl. judecător Gheorghe Ciulacu, membru al Biroului electoral, ne comunică faptul că în județ s-au aflat și doi observatori străini, respectiv din partea Ambasadei SUA la București și de la Helsinki iar din partea Asociației Pro Democrația, dl. Ilie Corneliu Halmadi. Ce s-a putut constata? La unele secții de votare (Casa Armatei Mediaș, satele Roandola, Nucet și Zlagna) numărul buletinelor de vot a fost insuficient întrucît s-au prezentat, din diverse motive, un număr de alegători mai mare decît cel înscris în liste. Situația a fost rezolvată operativ. Nu s-au semnalat în tot cursul zilei violențe sau alte acte contrare legii.

Semnalăm prezența la Biroul electoral al Circumscripției a reprezentanților a opt formații politice (Convenția Democratică, F.D.S.N., F.S.N., Partidul România Mare, M.E.R., U.D.M.R., N.P.D. și P.U.N.R.).

D-lui Halmadi, reprezentantul Asociației Pro Democrația, îi solicităm câteva opinii privitoare la modul de desfășurare a alegerilor: „Aș remarca — spunea dînsul — operativitatea cu care s-au rezolvat problemele ivite în teritoriu, cît și sollicitudinea membrilor biroului electoral. În același timp însă s-au putut constata și câteva abateri, ce-i drept nu prea grave, de la Legea electorală. Am în vedere faptul că mulți electori nu cunosc procedura de desfășurare a votului. Dl. Iulian Rădulescu, din partea U.D.R.R. solicită ca alegătorii romi să

(Continuare în pag. a IV-a)  
Dumitru MANIȚIU

## CINE NE VA CONDUCE?

## În loc de clarificări, noi incertitudini

Marea surpriză pe care au adus-o alegerile de duminică o constituie o spectaculoasă infirmare a sondajelor pre-electorale. Dacă prognoza germano-română INFAS-IRSOP se va dovedi din nou corectă, așa cum s-a întîmplat și în 1990, adică marja ei de eroare nu va depăși ±2 la sută, atunci alcătuirea unui nou guvern se va dovedi extrem de anevoioasă.

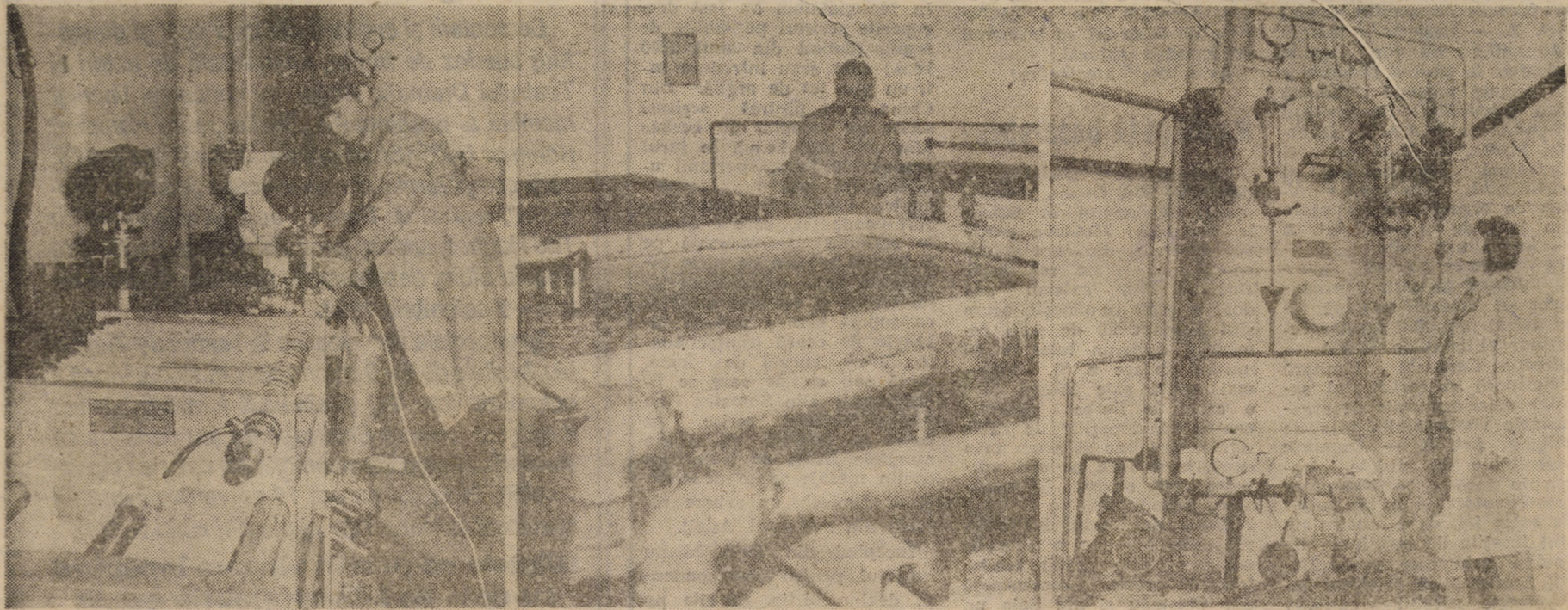
Luînd de bune rezultatele acestei prognoze ca premisă pentru considerațiile de mai jos, vom remarca mai întîi că Ion Iliescu (48 la sută) a depășit cu mult cele mai optimiste previziuni (38,3 la sută la AISTEDA, 38 la sută la IRSOP, față de numai 26, respectiv 26,9 la sută la Cathar-

sis SRL și IMAS, date din care ziarul „Libertatea” a calculat o medie de 32,3 la sută, ignorînd alte câteva sondaje).

În cazul lui Emil Constantinescu, situația se prezintă invers. Creditat cu 48 la sută din voturi de Catharsis și cu 37,6 la sută de AISTEDA (instituții care au debutat înainte de alegeri), cu 34 de IMAS și 31 la sută de IRSOP (medie, după „Libertatea” — 37,6 la sută), candidatul CDR depășește cu puțin în prognoza INFAS-IRSOP (33 la sută) cele mai sumbre previziuni.

De reținut, totuși, este că cei doi candidați la președin-

(continuare în pag. a III-a)  
OBSERVATOR



Prima fabrică particulară de bere din județul Sibiu — de unde vă prezentăm aceste imagini — a început să funcționeze de la 1 august a.e. în orașul Cîmădie. Ea s-a născut din eforturile și ambițiile unui grup de întreprinzători, constituit în societatea comercială cu răspundere limitată „HELTAU”.

Foto: Fred NUSS



## Deschiderea stagiunii de concerte 1992-1993

După o stagiune în care au fost obținute rezultate interpretative memorabile — festival Ravel, Simfonia a V-a în do diez minor de G. Mahler, Simfonia a IX-a în re minor de A. Bruckner, execuția integrală a amplei lucrări vocal-instrumentale Mathäus Passion de J. S. Bach etc — care au solicitat din plin colectivul Filarmonicii sibieni, inclusiv financiar, începutul noii stagiuni, joi, 17 septembrie 1992, s-a încadrat în limitele unui program cu care melomanul sibian este obișnuit și pe care îl asimilează cu o deosebită plăcere. Un concert-medalion Beethoven este oricând ascultat la Sibiu cu venerație și în limitele bunei conduite.

### Insemnări din sala de concert

Uvertura Coriolan op. 62, cu care s-a deschis programul, a găsit orchestra noastră simfonică proaspătă, plină de suferință și maleabilitate, dirijorul realizând cu ușurință contraste pline de strălucire, de o concludentă sonoritate pitorească și forță a imaginilor artistice. Steluța Radu, solistă în Concertul nr. 3 pentru pian și orchestră în do minor, a debutat în fața publicului sibian într-o lucrare deosebit de pretențioasă, o lucrare străbătută de acalmii contemplative, redată cu inteligență și mare forță emoțională.

Partea a doua a programului a cuprins Simfonia a VII-a în La major, „a destinului”, cum a subintitulat-o Richard Wagner. Celebra pagină simfonică beethoveniană ridică în fața dirijorilor problema spinoasă de a evita cele două atitudini extreme: rigiditatea pulsației ritmice și bucuria nestăvilă a melodiei. Cristian Florea, cu pitorescul și adâncimea ce se cuvin operei Titanului de la Bonn, a adoptat o cale mijlocie corespunzătoare a realizat un Vivace maestuos, pe un fond precis ritmat, lipsit de rigiditate, un Allegretto cursiv, într-o melodie incomparabilă ca duioșie și discreție originală, un Scherzo și un Final năvalnic, captivant, plin de energie și o armonie desăvârșită.

Nicolae SCUTEA

## Consemnări Ajutor umanitar olandez



... În urmă cu 3 ani, eu prilejul desfășurării tradiționalei „Gimnastiada” (o mare Spartachiadă din Olanda, la care au participat peste 28.000 sportivi din 29 de țări), doi olandezi s-au cunoscut și-au devenit prieteni buni. Cei doi demni slujitori ai lui Hypocrate sînt dl. dr. H.J.A.T. DOPPENBERG, medic șef al Clinicii de planificare familială din Rotterdam, reprezentantul Olandei în European Society for Contraception și dl. GEIT KAARSSIES, asistent șef la Centrul Salvării din Amsterdam.

... Printre primele țări care au sîrit în ajutorul României după „fantastica Revoluție a românilor”, a fost Țara Lalelelor. Component al unei misiuni umanitare olandeze de ajutorare a unităților sanitare din Sibiu, dl. dr. Doppenberg a rămas, o vreme, în orașul nostru, prilej cu care a ținut, la Secția Ginecologie-Obstetrică a Spitalului Județean, o serie de cursuri și prelegeri despre sistemul olandez de organizare a activității medicale

în domeniul planificării familiei și contracepției. Este de înțeles că medicului olandez n-au putut să-i „scape” dificultățile cu care se confruntă Spitalul Județean în asigurarea asistenței medicale a populației, inclusiv (sau mai ales) în organizarea activității specifice Serviciului SALVARE.

... După un timp, cei doi olandezi s-au revăzut în frumoasa lor țară. Dl. dr. Doppenberg i-a spus, scurt, prietenului său, dl. Geit Kaarsies: „Trebuie să întreprindem ceva ca să ajutăm, să îmbunătățim situația „Salvării” din România, mai exact, din Sibiu, un oraș minunat”. Acesta a răspuns: „Este o idee foarte bună, dar ne trebuie bani”... Așa a început acțiunea „AMBULANCE VOOR ROEMENIE — HELP MEE!”, făcută larg cunoscută cetățenilor din Olanda. Din banii strînși de la Amstelveen, a fost cumpărată o ambulanță MERCEDES-BENZ, tip limuzină, de recentă fabricație, dotată cu absolut tot ceea ce este necesar pentru acordarea asistenței medicale specifice ur-

gențelor. Valoarea ei — 60.000 DM!

... Plecați din Olanda în 23 septembrie a.c., cei doi prieteni au sosit vineri, 25 septembrie, la Sibiu. (Ni s-a spus că rapiditatea cu care au sosit nu se datorează atât calităților dumanelor de „driewer”, cât excelentelor performanțe ale mașinii și benzinei „prima” oferită de celebra firmă SHELL... Ambulanța, împreună cu aparatură și materialele sanitare pentru dotarea a încă două Salvări, au fost donate Stației de salvare sibieni.

... Martor direct al acestui semnificativ act umanitar, gazetarul a sesizat emoția cu care dl. dr. Emil Băcilă, directorul Spitalului Județean și-a găsit cele mai potrivite cuvinte pentru a mulțumi celor doi prieteni olandezi și pentru a-și manifesta, în numele populației județului, nemărginita recunoștință pentru ajutorul dat. Aceiași înțeleasă stare de spirit am sesizat-o și la dl. dr. Stelian Rusu, șeful serviciului Salvare și la d-na Mariana Fane, asistenta șefă...

Lucian JIMAN

## Pompierii — zi normală de activitate

Ziua de 27 septembrie a fost una obișnuită pentru pompierii militari din județul nostru. După cum ne-a comunicat dl. mr. Florian Chioar, șef de Stat Major la Grupul de pompieri Sibiu, n-au fost probleme la nicio secție de votare.

Din întreg teritoriul n-a venit decât un singur apel de intervenție pentru un început de incendiu ivit pe str. Tribunei nr. 11, în clădirea (camera) care adăpostește sediul

Filialei Sibiu a Asociației foștilor deținuți politici. În jurul orei 16,22 s-a intervenit cu o autospecială pentru stingerea așa-zisului incendiu. Ce s-a întâmplat de fapt? Simplu: un reșou electric ținut sub tensiune. Pe reșou... mîncarea d-lui Zaharia Udreă, care s-a făcut serum, degajînd un fum gros și rău mirositor. Locatarii s-au alarmat, au venit pompierii, lumina s-a adunat ca la cîrc și n-ar fi de mirare să auzim și alte... ipoteze. (Ion S.)

## SEMNALAM... INFORMAM... COMENTAM

### Un control sever al calității produselor alimentare din import

Ministerul Economiei și Finanțelor, Ministerul Comerțului și Turismului și Ministerul Agriculturii și Alimentației au emis un Ordin comun menit să asigure protecția consumatorilor de produse alimentare din import. Iată prevederile acestui Ordin: Art. 1. — Inspectorii poliției fito-sanitare nu vor admite intrarea în țară a produselor de origine vegetală și silvică fără autorizația fito-sanitară eliberată de M.A.A. — Direcția Protecției Plantelor și Carantină Fito-Sanitară și certificatul fito-sanitar emis de organismele similare din țara de origine; Art. 2. — Inspectorii poliției sanitare-veterinare nu vor admite intrarea în țară a produselor de origine animală fără avizul prealabil sanitar veterinar eliberat de M.A.A. — Direcția Generală Sanitară Veterinară și certificatul sanitar veterinar emis de organismele similare din țara de origine; Art. 3. — Organele vamale nu vor admite intrarea în țară a produselor agroalimentare și a băuturilor de orice fel, dacă acestea nu sînt însoțite de buletinul de analiză prin care producătorul confirmă că produsul îndeplinește nivelul calitativ garantat; Art. 4. — Organele vamale nu vor admite intrarea în țară a produselor a-

groalimentare sau a băuturilor de orice fel, care nu au menționat prin buletin atașat sau care nu poartă pe produs, pe etichetă sau pe ambalaj informații de recunoaștere-identificare ca: marca producătorului, denumirea produsului, principalele caracteristici calitative de referință, data fabricației și termenul de garanție; Art. 5. — Organele vamale nu vor admite sub nici o formă intrarea în țară a produselor agroalimentare sau a băuturilor de orice fel cu termenul de garanție expirat. Aviz, deci, amatorilor!

### Realități basarabene

Conform unei declarații a domnului Ion Coșan, viceprimarul Chișinăului, în capitala Republicii Moldova există 900 de străzi din care aproape 800 cu nume românești. Dacă în 1989 existau aici doar 6 școli românești, acum sînt aproape 50 de școli românești dintr-un total de 90 unități școlare. Și, totuși, mai există sate întregi fără o carte în limba română, pentru că donațiile de carte românească zac și acum prin depozite. Încă se mai vorbește mult rusește: în magazine, restaurante, pe străzi. Firmele sînt scrise în limba rusă sau bilingve. Transilvania — este prima bibliotecă de carte românească din Chișinău și are deja un fond de circa 100.000 de volume. În cadrul primei ediții a Zilelor „Lucian Blaga” la Chișinău, pe Alea Clasicilor a fost dezvelit bustul lui Lucian Blaga — operă a sculptoritei Alexandra Picunov-Tîrțau.

### Din tainele primelor scrieri

Acum 6.000 de ani egiptenii foloseau pentru scris papirusul (care era obținut din miezul unei trestii de pe Nil). În Mesopotamia au fost descoperite scrisori pe tablete de argilă (datînd din anul 2500 î.e.n.) care erau introduse într-un plic tot de argilă. Din China s-au păstrat scrisori scrise pe omoplat de herbec (din anii 1300 î.e.n.). În jurul anului 300 î.e.n., spartanii utilizau un sistem ingenios pentru păstrarea secretului corespondenței, care consta în scrierea transversală pe o bucată subțire de piele înfășurată pe o baghetă specială. Grecii și romanii foloseau ca suport pentru scrisori tablete de ceară (confectionate dintr-o bucată de lemn, plută sau os, pe care se lipsea ceara). Din Sumatra s-au păstrat scrisori scrise pe coajă de bambus, cit și așa numitele „cărți de lemn” (ce conțin mesaje scrise pe scoarță de agaloch, un arbore rășinos din sud-estul Asiei).

Începînd din Evul Mediu suportul pentru corespondență devine hîrtia. Și cite nu îndură ea de atunci încoace!

Teodora IOANA

La invitația Fundației SWED-ROM-AID, Teatrului de Stat Sibiu a organizatorilor Festivalului European de Poezie Sibiu, Institutul Suedez în colaborare cu Teatrul Dramatic Regal și Consiliul pentru Educație, Stockholm prezintă:

### „When my cue comes”

O alcătuire de versuri shakespiariene selectate de Ted Hughes.

Comentarii și cugetări ale unui poet și dramaturg suedez de frunte, interpretate de actori ai Teatrului Dramatic Regal, cu concursul tinerilor membrii ai ansamblului „Shakespeare Kommer! Kommer Du?” (Shakespeare a venit! Vii și tu?), părți componente din spectacolul „Work in Progress”, regizat de Donya Feuer în colaborare cu Ted Hughes, special pentru al XIV-lea Festival de Poezie Sibiu, desfășurat în perioada 30 septembrie — 7 octombrie 1992.

Spectacolele vor avea loc la Teatrul de Stat Sibiu, în zilele de 2—3 octombrie, ora 19,30. Vineri 2 octombrie (ora 11) și sîmbătă (ora 10), se vor desfășura ateliere Shakespeare (cu participarea elevilor). Sîmbătă 3 octombrie (în caz de timp favorabil), începînd cu ora 16 se va desfășura un spectacol la Muzeul de Istorie (Primăria veche).

Biletele se pun în vînzare începînd cu data de 24 septembrie a.c. la Agenția teatrală sibiană.



# Rezultatele parțiale ale alegerilor din 27 septembrie 1992 în județul Sibiu, în ziua de 28.09.1992, ora 17 PREȘEDINTE

| Nr. crt. |                       | Număr voturi obținute | % față de nr. total voturi valabil exprimate |
|----------|-----------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| 1        | Ion Iliescu           | 9 643                 | 21,7                                         |
| 2        | Emil Constantinescu   | 16 426                | 36,9                                         |
| 3        | Gheorghe Funar        | 12 577                | 28,2                                         |
| 4        | Ioan Mânzatu          | 2 531                 | 5,7                                          |
| 5        | Caius Traian Dragomir | 2 053                 | 4,6                                          |
| 6        | Mircea Druc           | 1 292                 | 2,9                                          |

## SENAT

| Nr. crt. | Denumire partide, formațiuni politice sau coaliții ale acestora și candidați independenți | Număr voturi obținute | % față de nr. total voturi valabil exprimate |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| 1        | Partidul Republican                                                                       | 1 229                 | 2,9                                          |
| 2        | Frontul Democrat Român 16—20.12.1989 Timișoara                                            | 254                   | 0,6                                          |
| 3        | Partidul Unității Naționale Române                                                        | 7 943                 | 18,8                                         |
| 4        | Partidul Social Democrat Tradițional                                                      | 113                   | 0,3                                          |
| 5        | Miscarea pentru România                                                                   | 87                    | 0,2                                          |
| 6        | Partidul Socialist al Muncii                                                              | 370                   | 0,9                                          |
| 7        | Convenția Democratică din România                                                         | 12 653                | 30,0                                         |
| 8        | Frontul Salvării Naționale                                                                | 5 072                 | 12,0                                         |
| 9        | Partidul Țiganilor din România                                                            | 339                   | 0,8                                          |
| 10       | Partidul pentru Cinstirea Eroilor Revoluției și Salvare Națională                         | 276                   | 0,7                                          |
| 11       | Partidul Liberal Monarhist din România                                                    | 337                   | 0,8                                          |
| 12       | Partidul Umanist Român                                                                    | 109                   | 0,3                                          |
| 13       | Partidul Socialist Democrat Român                                                         | 75                    | 0,2                                          |
| 14       | Uniunea Liberală Brătianu                                                                 | 298                   | 0,7                                          |
| 15       | Noul Partid Liberal                                                                       | 197                   | 0,5                                          |
| 16       | Partidul Unității Social-Democrate                                                        | 185                   | 0,4                                          |
| 17       | Partidul Național Liberal                                                                 | 1 437                 | 3,4                                          |
| 18       | Partidul Republican de Unitate a Românilor                                                | 63                    | 0,1                                          |
| 19       | Partidul Democrat Cooperatist                                                             | 145                   | 0,3                                          |
| 20       | Partidul România Mare                                                                     | 1 522                 | 3,6                                          |
| 21       | Alianța pentru Demnitate Națională                                                        | 66                    | 0,2                                          |
| 22       | Partidul antitotalitarist „Jos Nomenclatura”                                              | 113                   | 0,3                                          |
| 23       | Partidul Dreptății Sociale (Noua Democrație) de nord-vest din România                     | 59                    | 0,1                                          |
| 24       | Uniunea generală a Romilor din România                                                    | 375                   | 0,9                                          |
| 25       | Miscarea Ecologistă din România                                                           | 1 886                 | 4,5                                          |
| 26       | Partidul Național Tărănesc                                                                | 153                   | 0,4                                          |
| 27       | Solidaritatea Național-democrată                                                          | 649                   | 1,5                                          |
| 28       | Convenția Solidarității Sociale                                                           | 128                   | 0,3                                          |
| 29       | Uniunea Democrată Maghiară din România                                                    | 1 431                 | 3,4                                          |
| 30       | Frontul Democrat al Salvării Naționale                                                    | 3 104                 | 7,4                                          |
| 31       | Partidul Democrat Agrar din România                                                       | 1 275                 | 3,0                                          |
| 32       | Liga Națională a Expropriaților din România                                               | 66                    | 0,2                                          |
| 33       | Constantin Modj                                                                           | 195                   | 0,5                                          |

## CAMERA DEPUTAȚILOR

| Nr. crt. | Denumire partide, formațiuni politice sau coaliții ale acestora și candidați independenți | Număr voturi obținute | % față de nr. total voturi valabil exprimate |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------|
| 1        | Partidul Voința Poporului                                                                 | 186                   | 0,4                                          |
| 2        | Noul Partid Liberal                                                                       | 579                   | 1,4                                          |
| 3        | Partidul Socialist al Muncii                                                              | 554                   | 1,3                                          |
| 4        | Frontul Democrat al Salvării Naționale                                                    | 4 339                 | 10,4                                         |
| 5        | Alianța pentru Demnitate Națională                                                        | 218                   | 0,5                                          |
| 6        | Forumul Democrat al Germanilor din România                                                | 1 339                 | 3,2                                          |
| 7        | Partidul Dreptei Naționale                                                                | 119                   | 0,3                                          |
| 8        | Liga Națională a Expropriaților din România                                               | 88                    | 0,2                                          |
| 9        | Partida Romilor                                                                           | 183                   | 0,4                                          |
| 10       | Partidul Social-democrat Tradițional                                                      | 87                    | 0,2                                          |
| 11       | Partidul Național Liberal                                                                 | 1 663                 | 4,0                                          |
| 12       | Partidul pentru Cinstirea Eroilor Revoluției și Salvare Națională                         | 180                   | 0,4                                          |
| 13       | Uniunea Generală a Romilor din România                                                    | 291                   | 0,7                                          |
| 14       | Frontul Salvării Naționale                                                                | 4 418                 | 10,5                                         |
| 15       | Partidul Antitotalitarist „Jos Nomenclatura”                                              | 69                    | 0,2                                          |
| 16       | Partidul Național al Producătorilor Liberi din România                                    | 528                   | 1,3                                          |
| 17       | Uniunea Liberă Democrată a Romilor din România                                            | 414                   | 1,0                                          |
| 18       | Partidul Liber Republican                                                                 | 210                   | 0,5                                          |
| 19       | Miscarea pentru România                                                                   | 61                    | 0,1                                          |
| 20       | Partidul Național Tărănesc                                                                | 221                   | 0,5                                          |
| 21       | Partidul Republican                                                                       | 1 036                 | 2,5                                          |
| 22       | Uniunea Liberală Brătianu                                                                 | 283                   | 0,7                                          |
| 23       | Solidaritatea Național-Democrată                                                          | 643                   | 1,5                                          |
| 24       | Partidul Unității Social-Democrate                                                        | 209                   | 0,5                                          |
| 25       | Frontul Democrat Român 16—20.12.1989 Timișoara                                            | 176                   | 0,4                                          |
| 26       | Partidul Democrat Cooperatist                                                             | 134                   | 0,3                                          |
| 27       | Partidul Republican de Unitate a Românilor                                                | 102                   | 0,2                                          |
| 28       | Convenția Democratică din România                                                         | 11 351                | 27,1                                         |
| 29       | Partidul Democrat Agrar din România                                                       | 961                   | 2,3                                          |
| 30       | Partidul Unității Naționale Române                                                        | 6 660                 | 15,9                                         |
| 31       | Partidul Liberal Monarhist din România                                                    | 91                    | 0,2                                          |
| 32       | Partidul Dreptății Sociale (Nouă Democrație) de nord-vest din România                     | 22                    | 0,1                                          |
| 33       | Partidul „Tribuna Republicană”                                                            | 14                    | 0,0                                          |
| 34       | Partidul Umanist Român                                                                    | 37                    | 0,1                                          |
| 35       | Uniunea Democrată a Maghiarilor din România                                               | 1 366                 | 3,3                                          |
| 36       | Partidul Țiganilor din România                                                            | 99                    | 0,2                                          |
| 37       | Miscarea Ecologistă din România                                                           | 1 587                 | 3,8                                          |
| 38       | Partidul România Mare                                                                     | 1 215                 | 2,9                                          |
| 39       | Partidul Socialist Democrat Român                                                         | 52                    | 0,1                                          |
| 40       | Convenția Solidarității Sociale                                                           | 118                   | 0,3                                          |

## Cine ne va conduce?

(Urmare din pag. 1)

ție rămasi în cursă au obținut procente considerabile mai ridicate, așa cum se va vedea și din datele de mai jos, decît principalele forțe pe care s-au sprijinit. Dintre cei eliminați din primul tur, doar Gh. Funar se mai află în această situație, de personalitate care trage după sine propriul partid. Prognostica INFAS—IRSOP îi prezice un 10 la sută față de media de 11,1 la sută, calculată de „Libertatea” după IRSOP și Catharsis (cite 14 la sută), IMAS (9,2 la sută) și AISTEDA (8,1 la sută).

În schimb, Caius Dragomir (2,5 la sută) și Ioan Mânzatu (3,5 la sută) nu au reușit să mobilizeze în favoarea lor nici măcar electoratul propriilor partide. Rezultatul la fel de modest (3 la sută) al lui Mircea Druc reflectă greu explicabilul recul al mișcării de reintregire a țării în fruntariile ei firești.

Atît, deocamdată, despre scrutinul prezidențial, pentru că mult mai importante sînt rezultatele alegerilor parlamentare, pe care le putem socoti quasi-definitive. Și aici, aceeași mare surpriză, la care se adaugă altele mai mici, de natură să ne dea un parlament chiar mai puțin funcțional decît cel precedent.

Partidul Cotrocenilor, FDSN, cotat de INFAS—IRSOP cu 27,5 la sută, întrecă toate așteptările preelectorale: 25 la sută la IRSOP, în ultimul sondaj aruncat pe piața politică, acuzat ca manipulatoriu, 20,3 la sută la AISTEDA, 16,29 la Catharsis, 12,5 la sută la IMAS (medie „Libertatea” — 18,68 la sută, care nu a luat în calcul și investigațiile ziarului „Adevărul” — 19 la sută și Centrului Independent de Studii și Sondaje — C.I.S. — 12 la sută).

Dintre celelalte partide care l-au sprijinit pe Ion Iliescu, Partidul România Mare (5 la sută) va intra în parlament și „pe ușa din față”, așa cum anticipase liderul lui, Corneliu Vadim Tudor. S-ar putea să o facă și PSM, al lui Ilie Verdet (3 la sută).

În schimb, CDR cu 23 la sută la INFAS—IRSOP, va fi a doua forță politică în parlament, contrar tuturor previziunilor, care îi acordau întâietatea: 44,08 la sută Catharsis, 29,5 la sută IMAS, 24 la sută la IRSOP și 21,2 la sută la AISTEDA. Vom înțelege mai bine declarațiile resemnate ale lui E. Constantinescu și indignate ale lui G. Coposu la dezvăluirea (cam) prematură a prognozei la televiziune, dacă ne amintim că, în anticipări (cam) propagandistice, liderii ai CD evocaseră posibilitatea cîștigării președinției din primul tur, ca și pe cea a obținerii controlului asupra forului legislativ.

Electoratul FSN (11 la sută) s-a dovedit a fi stabil în toate mediile și conform mediei sondajelor. Surpriza vine aici din faptul că el a votat masiv pentru principalul ad-

versar politic al lui Petre Roman, susținindu-l pe Ion Iliescu și nu pe Caius Dragomir de unde se vede că, spre deosebire de politicieni, alegătorii știu să logodească contrariile.

Stabil s-a dovedit și electoratul UDMR (7 la sută), corectînd sondajele (medie 4,68 la sută), despre care specialiștii cred că au greșit în stabilirea eșantionului reprezentativ. Rezultatul dovedește că disensiunile din conducerea UDMR nu i-au afectat pe susținătorii acestei formațiuni.

Dimpotrivă, PUNR (7,5 la sută) se situează sub nivelul prognozelor (medie — 8,50 la sută) dar în creștere constantă față de precedentele alegeri, cu un electorat devotat.

Un rezultat modest (4 la sută) obține PNL (medie 6,38 la sută, față de extreme ca 14,5 și 3,5 la sută), ceea ce arată mai degrabă că încercarea de subminare a lui Radu Câmpeanu de către disidenții săi mai vechi și mai noi a dat roade decît că i-a dăunat ieșirea din C.D. sau participarea la guvernarea Stolojan.

La rîndul lui, PDAR nu confirmă succesul său eclatant de la alegerile locale, fiind creditat de INFAS—IRSOP doar cu 3 la sută (poate că Victor Surdu și amicii săi nici nu vor intra în parlament), cu ceva mai puțin decît prevedea media sondajelor.

În schimb, MER, despre care se credea că este în pragul decesului după defecțiunile repetate ale conducerii sale și scandalul deșeurilor, obține tot cam 3 la sută, mai mult decît în sondaje, aflîndu-se în situația PDAR, de a fi sau a nu fi (partid cu reprezentare parlamentară).

Neașteptată doar prin proporțiile sale, victoria stîngii în aceste alegeri s-ar putea dovedi a fi chiar mai iluzorie decît triumful tandemului, pe atunci tandru, Iliescu—Roman, în 1990.

Chiar admitînd corecturi de 2 la sută la rezultatele diferitelor partide, crearea unui guvern stabil și puternic, este, practic, imposibilă. Adunînd procentajele partidelor, vom vedea că majoritatea parlamentară nu o va putea obține nici una din combinațiile cel mai des evocate ca posibile: CDR + FSN + UDMR + PNL + MER sau FDSN + PUNR + PDAR + PRM+ (chiar) PSM + (poate) PNL + MER.

Guvern(e) instabil(e) înseamnă crize repetate („sindromul italian”), care nu exclud alegeri anticipate (posibile după cel puțin șase luni).

Scrutinul de duminică mai mult a încetșat decît a limpezit spectrul politic. El s-ar putea transforma astfel într-un simplu preludiv pentru noi alegeri. Se așteaptă, astfel, la calendele grecești, sfîșitul tranziției politice ca și acela al celei economice. Alte considerente în materie, proxima dată.

## Ofertă pentru stabilirea de relații de colaborare româno-elene

În vederea stabilirii de relații de colaborare economică între întreprinderile mici și mijlocii din România și Grecia, în luna octombrie a.c. se vor iniția două importante acțiuni. Astfel:

■ La Atena, în perioada 7—8 octombrie, în colaborare cu Camera din Atena a întreprinderilor Mijol și Mijlocii și cu sprijinul Ambasadei României se organizează „Zilele colaborării româno-elene”;

■ De asemenea, în zilele de 10—15 ale aceluiași luni, un grup de reprezentanți din 24 întreprinderi mici și mijlocii

din nordul Greciei, specializate în producția de confecții textile, tricotate, prelucrări lemnuri și fructe proaspete, mașini pentru irigații și de stropit, echipament de seră și mașini agricole va vizita România. Partenerii eleni sînt interesați în colaborarea cu firme românești pentru producția de bunuri de consum, echipamente industriale și intermediarii import-export. Cel interesat, și credem că vor fi mulți, se pot adresa pentru informații suplimentare la Direcția teritorială Sibiu a ANP, telefon 41 66 04 sau 41 17 87.



## Și a fost ziua alegerilor...

(continuare din pag. 1)

fiu asistați în cabină de reprezentanți ai partidului, motivându-se analfabetismul... Insemnele electorale au totmai o asemenea menire. Înseamnă că nu și-a făcut campanie electorală corespunzătoare, consumind de pomană niște fonduri.

De asemenea, unele partide nu au înțeles să-și retragă afișele electorale din preajma secțiilor de votare, mai ales în mediul rural. Ar trebui penalizate pentru aceasta. Același lucru și în cazul celor care au pus biletele de genul „Votați...” la afișierele blocurilor”.

... La ora 21, de la trei secții de votare (69 Sibiu, 226 Brateiu și 349 Turnu Roșu) se comunică faptul că se va prelungea timpul pentru votare. După câteva minute de la transmiterea pe postul de televiziune a sondajului IRSOP, d-nii Nicolae Zaharia, Iulian Mareș, Török Francisc Szombotfalvi și Mircea Matei, au transmis un comunicat în care se spune: „Membri ai biroului Circumscripției electorale nr. 33 Sibiu consideră

ca gest neloial transmiterea pe postul național de televiziune a sondajului IRSOP, motivând prin următoarele:

• Transmiterea s-a făcut neavând confirmarea închiderii tuturor secțiilor de votare, ca de exemplu 69 Sibiu, 226 Brateiu și 349 Turnu Roșu, care au anunțat prelungirea programului de votare;

• Transmiterea acestui sondaj la o oră de maximă audiență, cu toate că acest anunț a fost programat la ora 22,30”.

Se cuvine un cuvânt de apreciere la adresa tuturor membrilor biroului Circumscripției electorale nr. 33 Sibiu și ai Secțiilor de votare care au făcut eforturi mari pentru ca totul să se desfășoare normal.

Luni, încă de la primele ore ale dimineții am asistat la o mare afliuență la sediul biroului. Soseau din teritoriul președinției secțiilor de votare cu rezultatele alegerilor. Așteptăm și noi cu nerăbdare, vreme de câteva ceasuri, prelucrarea lor pe calculator pentru a vi le putea prezenta.

## C.T. 9 — o problemă rezolvată?

Centrala termică nr. 9 din cartierul sibian Hipodrom era renumită ca una dintre cele mai scumpe din oraș, în sensul că-și furniza marfa — apă caldă și agent termic — la prețuri uneori și de 3 ori mai mari față de alte centrale. Până când taxele au fost cum au fost, oarecum rezonabile, cetățenii au protestat dar până la urmă au plătit. Am fost asigurați că grație reparațiilor la care a fost supusă — spre exemplu s-au montat contracurenți din țevă de cupru — această centrală „este rezolvată”. Deie Domnul să fie așa, căci de acum încolo nu se va mai putea admite sau tolera ca pentru aceeași marfă (prestație) să se plătească diferențiat. Dar, mai avem ceva timp până când vom vedea care este adevărul.

Dar până atunci, CT 9 a ieșit la „rampă” cu alt necaz: n-a mai livrat apă caldă cetățenilor (abonați) mai bine de o lună de zile. S-a crezut că sisterea apei calde este legată de neprimirea subvențiilor de la Guvern, dar până

la urmă acestea au venit, a venit și apa caldă de vreo 2—3 ori, maxim un ceas și fără nici un program, apoi n-a mai venit deloc. Cetățenii din zona Alea Taberei au intrat la unele bănuiele, apoi s-au alarmat de-a dreptul aflând că în alte zone din Hipodrom există apă caldă. Ni s-au adresat nouă, iar noi, la rindul nostru, am sunat la CT 9 (tel. 44 51 66) de unde am aflat următoarele: centrala a fost în revizie între 10 august — 1 septembrie. Acum (16 septembrie, ora 12) centrala este oprită, adică nu prepară apă caldă. Motivul: nu are asigurată apa rece. Presiunea (de orăș) acesteia oscilează între 0,2—0,3 Atm. în loc de minimum 2 Atm. Cele mai afectate de lipsa apei reci sînt CT 9 și CT 11 (tot din Hipodrom), cîci ar fi situate mai la înălțime (?!) decît celelalte. Da, s-a anunțat că datorită unor lucrări neprevăzute, apa se va livra încă câteva zile la presiuni scăzute și că restricțiile se vor menține încă mult timp datorită secetei.

A doua zi, după discuție, CT 9 a început să furnizeze apă caldă, chiar fierbinte. O coincidență, desigur. Să fie într-un ceas bun!

Dl. Pandea Nicolae, Alea Taberei nr. 3, bl. P. 23, abonat al CT 9, ne roagă să facem publice nemulțumirile sale și ale majorității abonaților față de felul în care sînt deserviți de această centrală. Dînsul își rezervă dreptul „de a acționa în judecată conducerea acestei centrale pentru a recupera daunele materiale produse de mersul ei”. D-le Pandea, dacă este vorba de defecțiunea de la instalația de încălzit din apartament nu vă pierdeți timpul și banii. Meseșii din centrală nu au obligația de a efectua reparații în instalațiile interioare ale blocurilor, chiar și în situația în care este vorba de blocuri proprietate de stat. Fochiștii din centrală sînt plătiți să ne dea apă caldă și (sau) căldură potrivit contractului încheiat cu Asociația de locatari sau a programului de furnizare stabilit de municipalitate. (Ion S.)



O dată cu aniversarea a 75 de ani de cînd Mărăștii, Mărășești și Oituzul înscriau în Istorie pagini de glorie, se făcea și dezvelirea monumentului generalului Berthelot, în prezența conducătorilor destinelor neamului românesc. Erau prezenți, de asemenea, și atașatii militari acreditați în țara noastră, printre care se distingea figura impunătoare a colonelului St. Cyriene Rene Cagnot, atașatul militar al Franței la București.

Colonelul Petin, șeful de Stat Major al generalului Berthelot, face mențiunea în lucrarea sa „Le drame roumain” că România este prima țară care a ridicat în inima Capitalei un monument pentru cinstirea memoriei soldaților francezi morți pentru cauza aliată în primul război mondial. Monumentul lui Berthelot este al 2-lea, iar al 3-lea obiectiv consacrat tot cinstirii memoriei eroilor francezi căzuți pe cîmpul de onoare al țării noastre este cimitirul din incinta marelui cimitir Belu — Șerban Vodă.

O succintă privire retrospectivă asupra activității generalului Berthelot va da posibilitatea multor cititori a cunoaște din faptele meritorii ale acestei distinse personalități care, în fruntea unei misiuni militare franceze cu un efectiv de 1200 ofițeri, soldați și un corp medical, înțelegându-și misiunea, avea să servească interesele țării noastre ca pe cele ale patriei sale.

La numai o lună și jumătate de la intrarea în război, România solicită sprijinul Franței care, înțelegînd că România a intrat în război alături de aliați și are nevoie de sprijinul său, dispune pe loc tri-

miterea unei misiuni care de doi ani de zile trăise drama zguduitoare a Franței (Verdun și Marna). Mareșalul Joffre, învingătorul de la Marna, alege din generali propuși pe Berthelot, care participase la toate bătăliile de la Verdun și la victoria de la Marna, și-i spune la Marele Cartier General de la Chantilly: „În România, în primul rînd, misiunea voastră este de a cîștiga încrederea și inima românilor. Cu rușii veți avea probleme

Major al unei națiuni și al unei armate necunoscute, asigurați pe rege de buna sa voință și dorința de a-l servi ca și zelu ofițerilor săi.

În fiecare dimineață, la Marele Cartier General, unde era și regele, Berthelot asista la raportul operativ și îi prezenta regelui măsurile ce trebuiau luate în funcție de situație.

După pierderea Turtucaiei și a capitalei țării, orice contact al Comandamentului român

poată administra Moldova după cum vor crede de cuviință.

În vederea coordonării activității pe ambele fronturi, de vest și de est, în 1917, francezii trimit o delegație la Petrograd unde participă și Berthelot cu Brătianu. Aici putu să apere în fața generalului Costelneanu ideile sale personale asupra necesității reconstituirii armatei române și de a o menține pe teritoriul național.

Succesul său la Petrograd îi determină pe ruși să-i ceară

## Generalul Berthelot și misiunea sa în România în primul război mondial 1916—1918

mult mai grele, vă vor primi cu multă răcoale și indiferență, dar la toate veți răspunde de maniera care cinstește onoarea Franței în lume.”

Misiunea pleacă din Paris la 1 octombrie și în 9 octombrie ajunge la Petrograd unde ministrul Franței, Paleologu, îi pune la curent cu ambianța, prezentîndu-i prim-ministrului Sturmer și Marele Cartier General rus.

Românii îi așteaptă cu neliniște, iar rușii cu temere.

La 15 octombrie Berthelot ajunge la Iași, în drum spre București, unde este primit de I. I. C. Brătianu cu formula obișnuită, plus noul atribut: „Fiți binevenit Domnule General, Șef al Marelui Stat Major Român”, după care, împreună, ajung la regele Ferdinand care-i primește cu aceeași formulă și noul atribut.

Berthelot, știind ce înseamnă funcția de Șef al Statului

sau a lui Berthelot cu Comandamentul rus erau zadarnice. Schimbările de vederi, atît cu Marele Cartier General rus la Petrograd, ca și cu celelalte comandamente rusești de pe frontul românesc, puneau întotdeauna în evidență divergențe profunde, cînd i se spunea lui Berthelot: „Dumnea-voastră sinteți mai român decît românii, care vă vor ca purtător de noroc al lor. Armata nepregătită — viitor sumbru”.

Românii, după retragerea în Moldova, simțeau ca și Berthelot că rușii vroiau să-l înlăture din postul ce-l deținea, socotit un martor jenant în operațiunea de rusificare a unităților române din Moldova, pe care le vroiau încorporate în unități rusești dincolo de Nistru și ei să-și însușească tot materialul de război ce sosea pentru România din Franța și, apoi, să

retragerea din postul ce-l deținea, dacă nu chiar întreaga misiune. Franța accepta în principiu retragerea misiunii, dar nu-i precizează data. Conducerea armatei române este profund afectată, ca și întregul guvern al țării. La fel, ambasadorul Franței, Contele de St. Aulaire, preciza: „Nu-mai prin armata sa reconstituită va putea România prezenta revendicările sale de drept și de fapt.”

Revoluția rusă izbucni în primăvara lui 1917 și toate polemicile se terminară, iar înapoierea misiunii trecu pe planul doi, pentru că plecarea generalului Berthelot nu era decît satisfacția unui regim de acum dispărut. Armata română rămasă pe teritoriul național continuă refacerea.

Sărbătorile Paștelui coincideau în mod simbolic și cu renașterea armatei române,

Deși confruntată cu deloc neglijabile greutăți financiare, conducerea Direcției Sanitare Veterinare Sibiu se preocupă consecvent de îmbunătățirea continuă a activității specifice. O confirmare de dată recentă este modernizarea Laboratorului sanitar-veterinar de diagnostic (imaginea din stînga). În dreapta, specialiștii ai laboratorului de microbiologie testează calitățile și efectele unor noi vaccinuri pentru animale

Foto: Andrei BUTA

care continua pregătirea pentru ziua cea mare a victoriei, iar prin comportarea bravilor noștri eroi asigura cel mai plăcut balsam al sufletului unui neam.

În noiembrie au loc armistițiul pe frontul rus și încheierea păcii separate cu germanii de la Brest-Litovsk. La 9 martie 1918, în 5 trenuri, misiunea Berthelot părăsea Iașul întorcîndu-se în Franța prin Rusia bolșevică. În toate unitățile și serviciile armatei noastre avură loc manifestări și lacrimi.

În ultimul tren era Berthelot și statul său major. În uralele și lacrimile celor prezenți se desprindeau rugămintile: „Nu ne uitați!” — și în adevăr nu i-au uitat. Cîteva luni mai tîrziu, Berthelot trecea Dunărea la Giurgiu în fruntea unei armate franceze și, aclamat la București, alături de regele țării, avea să spună românilor: „Nu v-am uitat, vă iau cu mine în suflet, vă port cu mine-n gînd”.

Și drama română a colonelului Petin se termină astfel în apoteoză.

Berthelot a murit în ianuarie 1931 cînd cu el dispărea și principalul martor al colaborării intime și fructuoase adusă de Franța României în timpul marelui război 1916—1918.

Pe sicriul din pragul bisericii Palatului Invalizilor, unde Mareșalul Petain rostea cuvîntul de adio, delegația ambasadei române la Paris depunea o coroană de flori drept admirație și recunoștință datorate acestei figuri legendare — Generalul Berthelot.

General Major (r)

N. STOENESCU

pro  
1

**Marți,**  
7,00  
Televiziune  
ționale  
ca Mold  
Actualită  
10,20 C  
lei. 10,  
Channel.  
ra de m  
Interfere  
Actualită  
14,20 M  
tru toți.  
premieră  
Preuni  
15,30 C  
limbi str  
Convieți  
Actualită  
Repere  
17,35 Sal  
18,25 F  
ua —  
Dublin.  
tualități.  
21,00 Al  
dezbatere  
lecineamat  
na după  
1925). 23,  
lități. 24  
deră. p

**Miercuri,**  
7,00  
Televiziune  
nale din  
Moldova.  
tualități.  
10,20 Cal  
lei. 10,40  
„Marc și  
Ep. 12. 11  
Channel.  
de muzic  
Vîrsta a  
Audio-vizu  
14,00  
Meteo. 14,  
zin agri  
Cinzece  
15,10 Fotb  
mo — Ku  
(GCE). •  
tea — Sig  
mouc (Cup  
Transmisii  
alternative  
curești și  
17,20 Trag  
noexpres.  
tualități. 1  
17, 18, 18,  
zual. 18,3  
dii și i...  
19,00 Refle  
Desene  
20,00  
20,35 Sp  
Film ser  
mingway”  
episod). 2  
dioul  
22,15 Pro  
22,45 Uni  
noasterii.  
tualități. 2  
crocical:  
mația „1  
Vamp”. 24,  
derăa prog

**cine**

**SIBIU**  
„11 zile și  
orele 9; 11  
15,45; 18 și  
**Arta:**  
kenstein  
rele 9,30; 1  
iar de la o  
17,30 și 19,  
proiecții.”  
**Tineretul**  
bește-te că  
nesc 30 de  
rele 11; 13  
și 19.  
**MEDIAS**  
gresul: „  
del”, orele  
14,30; 17 și  
**Central:**  
tor”, orele  
16; 18.  
**CISNADI**  
tima cursă  
11; 17 și 1

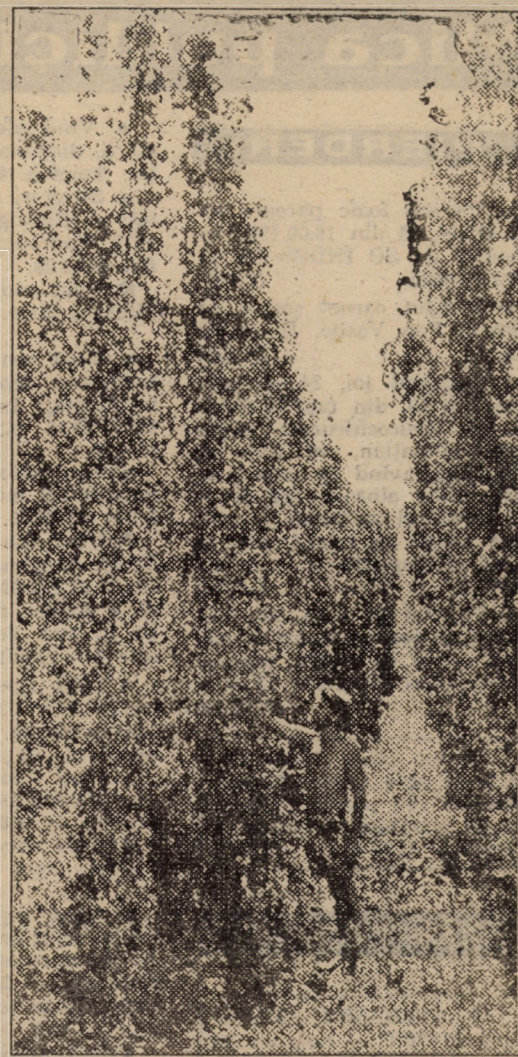
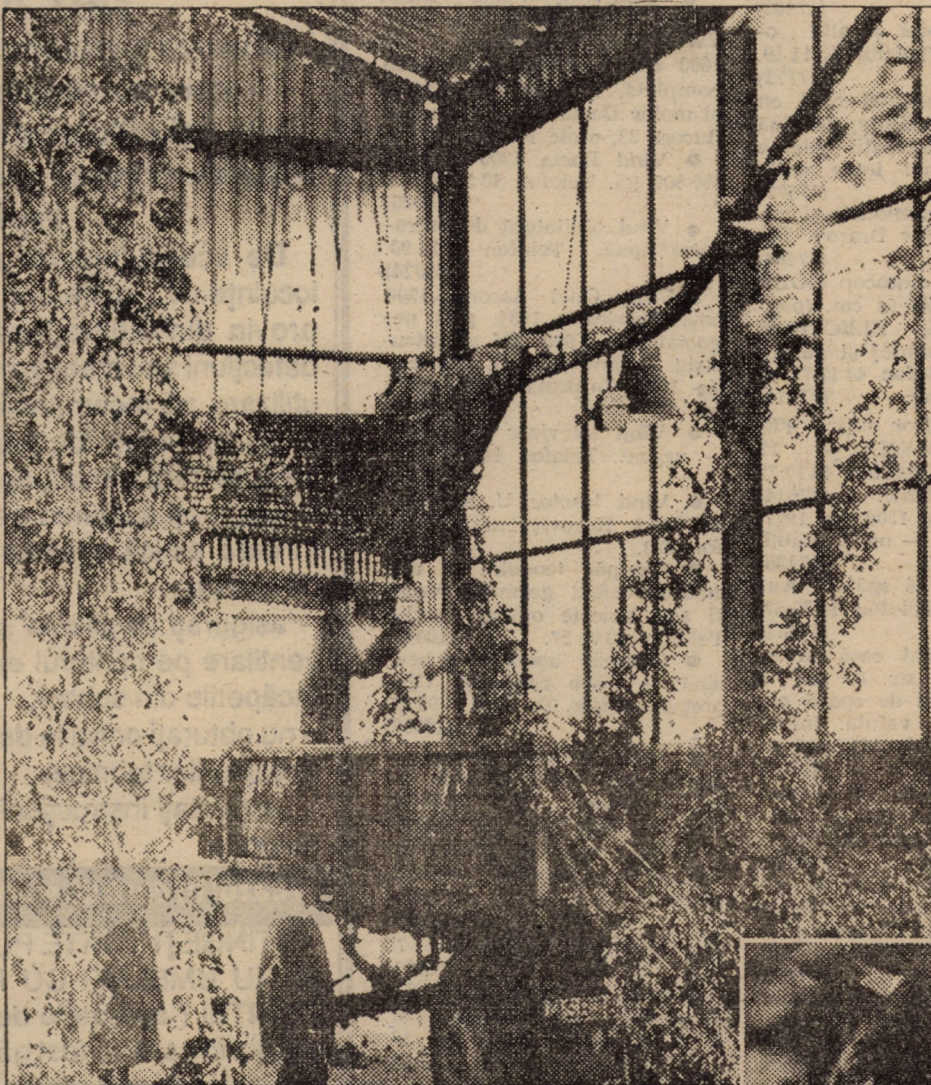


## Societatea Comercială „HAPOMEX” S.A. – Slimnic o firmă de care aveți nevoie !

Societatea Comercială „HAPOMEX” S.A. din comuna Slimnic (situată pe șoseaua Sibiu – Mediaș) este o puternică unitate agricolă din județul Sibiu, cu o producție diversă, cuprinzând atât sectorul vegetal, cât și cel zootehnic. Cunoscută îndeosebi ca un mare producător de mere – livrate cu regularitate și la export –, societatea pune acum un mare accent pe dezvoltarea și modernizarea tuturor sectoarelor sale de producție, îndeosebi pe zootehnie, unde se are în vedere înființarea și a unor secții proprii de industrializare a laptelui și a cărnii.

Ne puteți contacta la sediul societății, (fost I.A.S. Slimnic), din Slimnic – str. Principală nr. 40

Telefon 92/41 24 49  
Fax 92/ 41 54 35

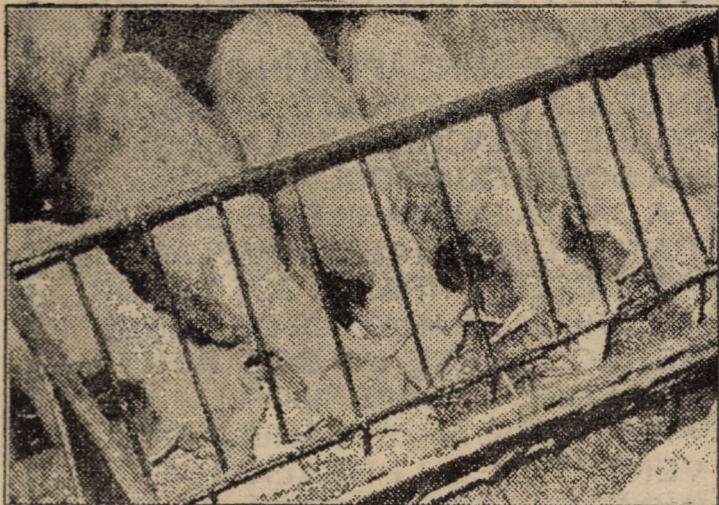


Produce peste 250 tone hamei, soiuri aromate și amare, în condiții de calitate superioară, la prețuri negociabile.



Junincile gestante, din rasa Holstein, cumpărate din Țările de Jos, asigură la prima lactație 6000 l. lapte/cap de vacă furajată și în continuare, după potențial, 7000 – 8000 l. lapte/cap de vacă furajată.

Oferim, spre vânzare, 200 capete juninci gestante din rasa Bălțată austriacă pentru carne – lapte.



Efectivul de 1200 capete berbecuți la îngrășat, la peste 25kg/cap, este oferit celor interesați în vederea exportului. Preț negociabil.

**OFERTA NOASTRĂ ÎN  
BENEFICIUL DUMNEAVOASTRĂ !**

Căutăm  
întreprinzători și  
parteneri români  
sau străini, în ve-  
derea colaborării  
pe teme de  
producției agri-  
cole și  
industrializarea  
produselor  
agricole.

Pagină realizată de:  
Cicica GÎNDILĂ  
Foto: Fred NUSS



Se oferă 600 tone mere industriale pentru export, la preț negociabil, precum și 500 tone mere consum pentru intern și export, la preț negociabil.



Vindem 1000 tone cartofi consum, de calitate superioară. Preț negociabil.



## Mica publicitate

### PIERDERI

• Pierdut foaie parcurs seria D nr. 38 din 18.09.1992, eliberată de SG INDES SA. O declar nulă. (17947)

• Pierdut carnet șomer pe numele Pop Vasile. Il declar nul. (17951)

• Dispărut joi, 24 septembrie, ora 13, din fața Spitalului de Neurochirurgie, căteasa Dalmatian, cu lesă de piele bej, avind ca semne ochiul stâng albastru iar dreptul caprui și un ououl pe cap. Cine poate da relații, ofer o mare recompensă. Telefon 92/43 08 06. (17986)

• Pierdut în zona str. Negruzzi, Ștefan cel Mare, Negoi, cățel negru cu zgardă neagră. Recompensă. Telefon 43 23 15. (18051)

Pierdut cline Dalmatian alb cu peze negre. Aducătorului sau pentru informații valabile recompensă. Telefon 41 55 03. (17955)

### VÎNZĂRI-CUMPĂRĂRI

TELEVIZOARE alb-negru SPORT — noi, un an garanție. Telefon 42 06 63. (17484)

S.C. „G & B” SRL SIBIU, str. Aron Pumnul, vinde următoarele mărfuri: — televizoare color SANYO și FUNAI — treninguri copii și pulovere adulți

— creme GEROVITAL F 2, CD (Germania) și lapte demachiant — KOLESTON, CROMOPLATIN și pudră decolorantă.

— fixative, șampoane și multe alte articole. Informații zilnic 10—18, telefon 42 66 22.

Vind mobilă sufragerie (convenabil). Tel. 42 51 76. (18017)

Vind Dacia 1310 (fabricație 1989), stare excepțională. Telefon 42 76 55. (17984)

Vind autoturism BMW 318 (din 1983), stare excepțională. Tel. 42 81 68 între orele 9—21. (17989)

Vind bilet spectacol Michael Jackson. Telefon 41 69 73. (17988)

Vind casă central — canalizare, în Râșinari, str. Republicii 684, și grădină cu sură și pivniță în Traian, vizibilă simțată și dinamică. (18002)

• Vind dormitor, televizor color, mașină de spălat automată, costume bărbătești și alte obiecte de uz casnic. Telefon 41 55 08. (17933)

• ÎN ATENȚIA INTERESE-  
LOR DUMNEAVOASTRĂ!

Imobile de vânzare:

— ultracentral, 5 camere; centrală 6 camere, zona Sub arini vilă P + etaj, str. Negoi 4 camere;

— în Turnișor — 5 camere pentru 2 familii;

— Apartamente confort I — 4 camere central și 3 camere complet mobilate Vasile Aaron și Valea Aurie;

— casă tip „conac” la țară pentru locuință sau turism.

Intermedieri vânzări-cumpărări, închirieri case, vile, terenuri, spații comerciale. Efectuăm acțiunile urgente. (17676)

• Vind Dacia 1300 stare bună, preț convenabil Șura Mare, Socului 618. (17886)

• Vind butelie aragaz Sibiu, telefon 47 36 06. (17888)

• Vind pui pisică siameză. Telefon 41 46 24. (17956)

• Vind televizor color PHILIPS, diagonală 67 cm, garanție. Telefon 42 06 17. (17601)

• Struguri de vin, specialități — Risling, Fetească Regală, Hamburg și altele. Telefon 44 65 20. (17462)

• Vind mobilă și alte obiecte casnice. Telefon 43 11 10. (17772)

• Vind convenabil casă cu 4 camere, dependințe, grădină în Medias. Informații telefon 967/3 19 13 zilnic între orele 19—20. (17675)

• Vind autocamionete și autoturisme TV motor Brașov. Telefon 41 38 81. (17484)

• Vind tub cinescop GOLD STAR, diagonală 51 cm. (pentru ELCROM, ELECTRON etc.). Asigură montaj și garanție 12 luni. Telefon 43 17 72 orele 17—19 zilnic. (17614)

• Vind televizor color TELECOLOR, SELENA — 12 luni garanție. Telefon 43 17 72 orele 16—19 zilnic. (17614)

• Vind Dacia 1300 din 1977, preț 350 000 lei — nediscutabil. Telefon 41 38 81. (17486)

• Vind mașină spălat automatic nouă. Telefon 44 35 62. (17462)

• Vind urgent casă cu etaj în Cristian, str. IV nr. 6 cu documentație de spații comerciale — în valută. Informații Sibiu, telefon 44 00 75 orele 16—19. (17737)

• Vind bibliotecă 5 corpuri, lemn fag; bibliotecă 2 corpuri Dacia, o sobă bucatărie. Telefon 42 74 48. (17889)

• Vind video recorder japonez ORION sigilat, telecomandă, probă — închiriez grădină. Calea Turnișorului 118. (17749)

• Vind aragaz cu 3 ochiuri, preț convenabil. Telefon 41 72 60. (17701)

• Vind Lada 1200 pentru piese de schimb, Dobrica nr. 370 telefon inter. 16. (17758)

• Vind frigider import impecabil, aparat pentru verificat valută — sigilat și computer ATARI cu 9 casele (electronice). Telefon 41 76 73. (17789)

• Vind convenabil videorecorder UNIVERSUM. Telefon 43 07 60. (17582)

• Vind Opel Rekord avariata pentru piese de schimb. Șura Mare, str. Principală 268. (17886)

• Cumpăr Lada NIVA sau ARO 10 în stare perfectă. Telefon 44 97 32. (17904)

• Cumpăr tablouri vechi pe lemn și pinză, ceasuri pendulă, stativă, buzunar, mobilă, sticlărie veche. Telefon 44 70 48, 42 78 72. (17343)

• Vind Dacia 1310 — stare foarte bună, preț negociabil. Telefon 41 41 69. (17950)

• Vind televizor color PHILIPS cu telecomandă — 67 cm. și bicicletă semicursă. Telefon 42 74 58. (17949)

• Vind caroserie completă Dacia 1300 Ruși 182, telefon 44 92 67. (17965)

• Vind casă cu 3 camere, dependințe, grădină, str. Rahova nr. 66 (fost Plugarișor nr. 7), cu vad comercial. (17956)

• Vind orgă CASIO 100 ritmuri, 100 instrumente. Telefon 47 41 43, str. Cîrlova 11. (17960)

• Vind urgent televizor color GRUNDIG — preț 45 000 lei, str. Nicolae Teclu 22 după ora 15. (17957)

• Vind mașină de tricelat VERITAS 360, cu dăpănătoare electrică, mobilă combinată de lemn. Telefon 43 83 00. (17958)

• Vind convenabil mașină de sifoane. Telefon 92/55 60 20, orele 19—20. (17991)

• Vind piese Talbot Solara și Opel Ascona. Telefon 42 91 82. (17996)

• Vind tub GOLD STAR 51 cm. (ELCROM), stație 2x35 W, frigider auto (12 V), toate noi. Telefon 43 05 71 după ora 15. (17997)

• Vind geam dublu cu două canale 1250x1180 complet. Telefon 42 73 47, după ora 16. (18027)

• Vind 50 ot. Telefon 42 69 53 Sibiu. (17998)

• Cumpăr urgent talon Ford microbuz sau camionetă. Telefon 56 29 37. (17999)

• Vind Renault 18 combi, vopsea auto, televizor color. Telefon 92/42 42 96. (18011)

• Vindem televizoare SAM-SUNG sigilate. Telefon 44 79 22 după ora 17. (17967)

• Vind autoturism Dacia Break (1987) 36 000 km, bord; VW Passat penultimul tip 1600 cmc, antenă parabolică completă, 4 cauciucuri 13/175 și motor Dacia 1300. Sibiu, str. Bucegi 23, orele 14—20. (18026)

• Vind Dacia 1300 preț 550 000 lei. Telefon 43 33 30. (18025)

• Vind bibliotecă de sufragerie nouă. Telefon 41 21 93. (18024)

• Vind Opel Ascona 1300 cmc, fabricație 1984, preț negociabil — 3 600 DM și Mitsubishi Galant GLD I, fabricație 1989. Informații str. Kiev nr. 22. (18007)

• Vind televizor alb-negru — urgent. Telefon 44 26 13. (18030)

• Vind tractor U. 650 stare bună, Racovița nr. 323 telefon 272. (18028)

• Cumpăr teodolit, microscop, cărți germane vechi și alte obiecte optice vechi. Telefon 43 01 27. (18015)

• Cumpăr bonuri de benzină — orice cantitate. Ofer preț avantajos. Telefon 42 98 47. (18009)

• Vind cărucior landou + sport roșu, pătuț și țarc copil, metronom RDG. Telefon 43 50 41 după ora 18. (18019)

• Vind Mercedes Model 123 capacitate 3000 cmc. Diesel Mercedes microbuz 207 Diesel și Mercedes camionetă 206. Informații telefon 42 22 72 orele 16—20. (18031)

• Vind calculator CIP, stare perfectă, str. Ștrandului, bl. 2, sc. B, ap. 12, după ora 16. (18023)

• Vind argint pentru prelucrat 80 la sută — 700 grame cu 60 lei/gram. Telefon 47 37 35. (18022)

• Vind cazan baie, baterie cazan baie + sobă, țevă zincată de un țol și de 1/2 țol, 1 kg cositor, materiale instalații — apă, și țevă plumb, boiler nou încălzit apă 85 litri și 15 litri. Telefon 47 37 35. (18022)

• Vind Toyota 83 cu piese schimb, aur brătară 18 karate (44 grame), video cameră PANASONIC. Telefon 48 18 67, 44 52 40. (18032)

• Vind certificate proprietate, 3 000 lei/buc. Zilnic orele 14—20, telefon 41 70 87. (18034)

• Cumpăr junkers nou sau în stare bună de funcționare. Telefon 43 91 66 după ora 21. (18091)

• Vind navele bere și sticle. Telefon 41 17 09 orele 16—22. (18037)

• Cumpăr bonuri de benzină cu 60 lei /litru (1200/bon) inclusiv luna octombrie. Telefon 44 32 48. (18036)

• Vind convenabil Dacia 1310 din 1984, stare perfectă. Sibiu, telefon 44 83 97. (18035)

• Vind video recorder ORION, player FUNAI — sigilate — telecomandă probă 98 000 respectiv 80 000. Telefon 41 34 25. (17968)

• Vind anvelope diferite dimensiuni în Piața EDEN, program 11—18 în fiecare zi. (17974)

• Vind bulbi lalele pentru forțat și plantat în cimp și untură de porc. Telefon 41 20 18 (17975)

• Vind 50 litri vin alb și 10 litri rachiu. Telefon 41 82 11. (17977)

• Vind ficus mare. Telefon 42 73 97. (17980)

• Vind apartament 2 camere în Vasile Aaron — prefer valută. Telefon 92/44 08 68. (17982)

• Vind parchet fag. Telefon 44 18 62 orele 17—20. (17935)

(Continuare în pag. a VII-a)

### D.G.N. Tg. Mureș - Exploatarea Siblu

## Foarte important!

### În atenția consumatorilor de gaze naturale

**Folosirea gazelor naturale de către cei care nu cunosc și nu respectă instrucțiunile pentru utilizarea gazelor naturale creează pericolul producerii de explozii.**

De aceea, pentru prevenirea exploziei în locuința dv., indiferent dacă gazele acumulate provin din infiltrații sau ca rezultat al unor defecțiuni sau manevre greșite ale instalației de utilizare, vă recomandăm următoarele:

- nu aprindeți focul sau lumina electrică în încăperi fără o bună aerisire prealabilă;
- asigurați aerisirea permanentă în încăperile în care există aparate de utilizare cu flacără deschisă;
- asigurați ventilarea subsolului prin orificii de ventilare pe conturul exterior al clădirii și între încăperile din subsol;
- nu obturați orificiile de aerisire ale pivnițelor și subsolurilor tehnice;
- respectați instrucțiunile de utilizare a gazelor naturale

### În cazul în care se simte miros de gaz metan:

- STINGEȚI TOATE PUNCTELE DE ARDERE ȘI NU UMBLAȚI CU FOC SAU SURSE DE SCÎNTEI (aparatele de iluminat vor rămâne în poziția în care au fost găsite la momentul simțirii mirosului de gaz metan);
- AERISIȚI ÎNCĂPERILE, ANUNȚAȚI TOȚI LOCATARIII DIN IMOBIL DE PREZENȚA GAZELOR NATURALE;

**ANUNȚAȚI IMEDIAT D.G.N. TG. MUREȘ PRIN REGIONALA SIBIU, telefon 15091, 15090, REGIONALA MEDIAS 14774, 11335, FORMAȚIA CÎSNADIE 62772, FORMAȚIA COPȘA MICĂ 40085, FORMAȚIA AVRIG 50098, FORMAȚIA DUMBĂVENI 65953, FORMAȚIA AGNITA 10660, PRECUM ȘI ÎN INSTALAȚIILE DE GAZE NATURALE DIN CELELALTE LOCALITĂȚI RURALE.**

### De asemenea este Interzis:

- A APRINDE FOCUL ÎN SOBE CE PREZINTĂ FISURI;
- A PLECA DE ACASĂ ȘI DE A LĂSA FOCUL APRINS;
- A FACE MODIFICĂRI SAU ADĂUGIRI LA INSTALAȚIA DE GAZE FĂRĂ APROBARE;
- A DORMI ÎN ÎNCĂPERI ÎN CARE SÎNT INSTALATE APARATE CONSUMATOARE NERACORDATE LA COȘ;
- A DORMI CU FOCUL APRINS;
- A CĂUTA SCĂPĂRILE DE GAZE NATURALE DIN INSTALAȚII CU FLACĂRĂ;
- A MICȘORA TIRAJUL COȘURILOR;
- A UTILIZA APARATELE DE CONSUM NERACORDATE LA COȘ PENTRU ÎNCĂLZIREA ÎNCĂPERILOR;
- A APRINDE ARZĂTOARELE FĂRĂ O VENTILAȚIE PREALABILĂ A ÎNCĂPERILOR ȘI FĂRĂ A AVEA CONȘTIINȚA INEXISTENȚEI EMANAȚIILOR DE GAZE NATURALE.

(1685)



## Mica publicitate

(Urmare din pag. a VI-a)

• Vind video player japonez AIWA sigilat, automatic, model 1992. Telefon 43 94 23. (17985)

• Vind video player japonez FUNAI sigilat. Telefon 43 90 64. (17985)

• Vind apartament 3 camere etaj I, Valea Aurie, preț 175 000 DM — negociabil. Telefon 41 75 73. (17948)

• Vind presă hidraulică pentru injectat mase plastice. Telefon 43 57 22. (17944)

• Vind VW SCIROCCO perfectă stare. Telefon 42 93 21 după ora 16. (17944)

• Vind fostane de brad uscate. Telefon 55 72 70 seara. (17937)

• Vind apartament 4 camere, bucatărie, două WC + baie, două debarale, balcon, pivniță, etaj 2; cartier Valea Aurie, preț negociabil. Telefon 48 09 23. (17942)

## DIVERSE

• Firma KASSANDRA vinde: var, ciment și gips în saci, str. Lăptăriei nr. 19, telefon 92/41 21 80. (18033)

• Organizăm excursii în Turcia — miercuri și vineri. Telefon 41 12 39. (17981)

• Organizăm excursie de 2 zile în Ungaria. Telefon 41 12 39. (17981)

• Organizăm transport persoane în Germania în 2, 17 și 31 octombrie pe ruta: — Nürnberg — 11 000 lei — Stuttgart — 14 000 lei — Heilbronn — 14 000 lei — München — 13 000 lei. Telefon 41 12 39. (17981)

• Organizăm excursii în Turcia cu autocar NEOPLAN prin Vama Veche. Preț avantajos. Telefon 41 21 40/117. (1800)

• Transport persoane în Germania. Plecare 1 octombrie, preț avantajos. Telefon 43 33 97. (18014)

• Secția de gimnastică, selecționează fete 4-5 ani. Adresați prof. Popa Camelia, zilnic orele 10-14 la Școala Sportivă. (18018)

• Firma AMAD SRL transportă persoane în Germania în 5, 15, 25 octombrie 1993. Telefon 42 44 40. (18020)

• Firma AMAD SRL organizează excursii în Turcia în 2, 9, 16 octombrie 1992. Telefon 42 44 40. (18020)

• Firma TUDOR organizează excursii în Grecia. Vind cupon cu microunde nou. Închiriez apartament mobilat — 2 camere, telefon televizor în Sibiu, str. V. Milea — plata în valută anticipat. Informații B-dul Victoriei, Bloc 29, ap. 24. (17966)

• CONFORT SRL Sibiu, str. Mirăslău nr. 22, execută: — mobilier metalic — amenajări spații comerciale, baruri — grilaje, porți, garduri — confecții metalice diverse — lucrări strungărie, sudură. Telefon 44 98 34. (17969)

• Firmă particulară, execută prelucrări prin așchiere de înaltă calitate. Telefon 41 19 93. (18041)

• Firma OLLY TOUR organizează excursii în Turcia în 30 septembrie, 2, 8 octombrie; Ungaria — excursie de 2 zile. Telefon 43 02 44. (17976)

• Transport persoane cu microbuz confortabil — în orice zonă a Germaniei, cu preluare de la domiciliu la destinație, în data de 5 și 20 octombrie. Telefon 42 03 12. (17972)

• Societatea EXCELSIOR organizează cursuri pentru obținerea permisului de conducere. Telefon 42 58 31. (17983)

• Agenția TRANS-EURO-PA Sibiu, str. N. Bălcescu 41, telefon 41 12 96, organizează excursii în Grecia la Salonic — 50 000 lei. (18048)

• Firmă particulară angajează ECONOMIST pentru evidență contabilă. Telefon 41 19 93. (18040)

• Agenția TRANS EURO-PA Sibiu, str. N. Bălcescu 41, telefon 41 12 96, efectuează săptăminal — marțea, transport de persoane în Germania: Nürnberg — 12 000 lei; Heilbronn — 12 000; Stuttgart — 12 000 Frankfurt — 15 000. Înțelegerea săptăminală — vinerea. Obținem asigurarea medicală din Germania. (18048)

• Firmă particulară vinde: autocamion SR 113 Diesel 5 tone și VW Golf 4 uși, benzină, an fabricație 1978. Telefon 92/43 03 96. (18038)

• Transport persoane, marfă cu microbuze, camioane, camioane. Telefon 44 65 20. (CEC)

• GERMAN EXPRES vă invită în Germania, cu autocarul în 30 septembrie; 12, 21, 31 octombrie. Telefon 44 46 48. (15594)

• INCOTA ATLAS efectuează în data de 7 octombrie 1992 o cursă specială pe ruta Brașov — Arad — Praga — Nürnberg — Heilbronn — Mannheim — Frankfurt — Siegen — Dortmund. Inscriri și informații ACR Sibiu, telefon 92/44 73 59, 8-15; 44 46 19, 16-20. (17159)

• Transport marfă cu camion capacitate 6 tone. Telefon 43 33 31. (16165)

• Firma INCOTA ATLAS efectuează transport de persoane în Germania pe ruta: — Nürnberg — Heilbronn — Stuttgart, cu autocare moderne, în datele de: 30 septembrie; 7, 14, octombrie 1992. Inscriri și informații A.C.R. Sibiu, telefon 92/44 73 59, orele 8-15 și 44 46 19, orele 16-20. (16925)

• Firma PARADIS efectuează excursii: — Turcia — 30 septembrie. Telefon 42 50 74. (17707)

• Firma TRANSILVIANIAN HOLIDAYS transportă persoane în și din Germania. Telefon 92/43 08 06. (17779)

• KYTO SRL organizează excursie la Istanbul în 30 septembrie 1992. Telefon 41 56 02. (17796)

• Transport marfă cu dubă 1,5 tone, preț 40 lei/km — PAVEL. Telefon 44 60 12. (17796)

• COMPANY SYRATON vă invită la Istanbul. La întoarcere se servește masă gratuit în barul firmei. Telefon 55 06 40, 41 21 11. (17883)

• În data de 3 octombrie 1992, ora 9,30, la sediul S.C. AGRIMEX S.A. din comuna Șura Mică, se organizează licitație în vederea vânzării unei autobene transport cereale marca RD 10215. Participanții vor depune la casieria unității suma de 1 000 lei reprezentând taxe de participare. Informații la telefon 41 39 26. (17867)

• Firma PENTAGON SRL organizează pregătire la: — matematică — cerc pentru elevii avansați clasele V-VIII — admitere clasa a IX-a — admitere facultate — informatică pentru elevi și adulți — inițiere — perfecționare. Telefon 42 87 46, după ora 17. (17881)

• BRAVO — excursii: — Istanbul — 30 septembrie — Polonia — Grecia. Telefon 42 77 02; 41 14 95. (16560)

• Firma MINA vă invită la Istanbul în 30 septembrie. Telefon 44 76 65, 42 46 19. (17620)

• Transport persoane în Germania până la domiciliu în data de 1 octombrie 1992. Telefon 42 74 58. (17929)

• TAVI REISEN transportă persoane cu autocar NEOPLAN, pachete, lăzi, pînă la Köln. Telefon 92/43 11 57, 43 12 95. (17897)

• Transport 3 persoane în București — marți sau miercuri dimineața, cu autoturismul. Cumpără valută. Telefon 92/42 42 96. (18012)

• Autorizat, execut lucrări la instalații sanitare și gaz, cu materialul clientului sau materialul meu. Asigur toate materialele. Telefon 47 37 35. (18022)

**AUTOMOBIL CLUBUL ROMÂN SIBIU** oferă spații în orașul Mediaș și Agnita pentru sediu firmă și pentru prezentare. Informații la telefon 44 73 59. (Cont)

S.C. NISA SRL cu sediul în Sibiu, str. Cîrlova, Bloc 1, sc. 5, ap. 42, (parter), vinde en-gross, la prețuri deosebit de avantajoase, următoarele produse: țigări, băuturi, cafea, alune, dulciuri. Telefon 44 91 60. (18029)

**FAVORIT TRANSILVANIA** transportă persoane în Germania, cu autocare confortabile, prețuri numai în lei. Plecări din Brașov și Sighișoara. Informații tel. 92/42 46 44; 44 88 26. (16712)

**KONIG REISEN** și **HEINRICH TRANS** efectuează transport de persoane în Germania prin Austria și Cehoslovacia. Obținem asigurarea medicală din Germania. Telefon 41 72 68, Mediaș 81 26 27. (15771)

**CONELT SRL** execută: — hidroizolații cu materiale după licență (Japonia). Concepția proprie asigură lucrărilor calitate și garanție pe termen lung. (17927)

S.G. **INTERSERVICE** SRL execută lucrări de vopsire și tinichigerie auto, de calitate și angajează, în condiții avantajoase, tinichigii auto cu experiență. Telefon 92/43 33 65, după ora 20. (CEC)

**SINCRON SIB** — execută huse auto pentru toate tipurile de autoturisme și autocare. Calea Cîsnădiei 60, telefon 92/42 96 68. (17550)

## ÎNCHIRIERI

• Închiriez rochiță de mireasă, str. Hațegului nr. 3, ap. 18 Sibiu. (18003)

• Închiriez sifoane pentru nunți, botezuri, cununii — alte ocazii. Str. Patrioților nr. 15, telefon 41 48 35. (17961)

• Ofer spre închiriere apartament — în valută sau lei. Telefon 42 62 21. (17940)

• Student, caut gazdă la doamnă tină, singură (predau engleză) care să-mi ofere prietenie și dragoste (expres). Oferte scrise DAN G. OVIDIU — Post Restant OP 1 Sibiu. (17938)

• Primesc în gazdă două fete sau băieți. Tel. 47 26 33. (18044)

• Închiriez cameră cu intrare separată, condiții bune, str. Eroilor nr. 35, zona Cedonia. Telefon 41 21 40, int. 117. (17776)

## SCHIMBURI DE LOCUINȚĂ

• Schimb locuință ILL — o cameră plus bucatărie — central, cu un apartament 2 camere ILL. Telefon 41 26 24. (18008)

• Schimb apartament 2 camere, Slatina cu similar Sibiu sau Cîsnădie. Telefon 44 41 34. (17468)

## MEDITAȚII

• Profesoară, meditez matematică, clasele VIII-XII. Telefon 44 17 76 (Ștrand). (18043)

• Meditez matematică clasele V-VIII. Telefon 43 33 97. (18014)

• Meditez matematică — clasele V-X. Telefon 42 74 48. (17889)

## CERERI DE SERVICIU

• Caut zugrăvi-vopsitori. Telefon 92/44 40 48, între orele 16-18. (18010)

## ANIVERSĂRI

Cu ocazia aniversării unui an de la deschiderea discobarului **OCCIDENT** din Ocna Sibiului, societatea **OCCIDENT SRL** anunță clientela că în data de 1 octombrie 1992, nu va practica nici un adaos comercial la produsele comercializate și, de asemenea, programul discotecii va fi gratuit pentru tineri. Vă așteptăm! (18016)

## DECESE

Familia Ancuța anunță cu profundă durere înțelegerea din viață, după o lungă și grea suferință, a celei care a fost soție și mamă.

**VIRGINIA ANCUȚA**  
Înmormintarea va avea loc marți, 29 septembrie, ora 10, cu plecarea de la domiciliu. Soțul (17978)

Sintem alături de vecinul nostru **Ancuța Georgică**, la marea durere pricinuită de moartea soției, după o lungă și grea suferință.

Locatarii blocului 8, sc. D, str. Bihorului, Ștrand (17979)

Cu mare durere în suflet, anunțăm moartea fulgerătoare a celei care a fost o neasemuită soție, mamă și bunică.

**LEONTINA OPRIS**  
(născută Neamțu) — 68 ani —

Vei rămîne veșnic în amintirea noastră, suflet drag.

Dumnezeu s-o odihnească în pace.

Înmormintarea va avea loc marți, 29 septembrie, ora 13, în Armeni.

Soțul **Gheorghe**, fiica **Aurelia**, ginerele **Mircea**, nepoții **Adi** și **Sorin Ban**. (17952)

Regretăm profund moartea fulgerătoare a scumpei noastre soră, cumnată și mătușă.

**LEONTINA OPRIS**  
Dumnezeu s-o odihnească în pace.

Sora **Maria**, cumnatul **Lucian** și nepoții — **Lucian** și **Nelu**. (17953)

Sintem alături de prietenii noștri, familia **Ban**, în momentele grele ale despărțirii de mama și bunica lor.

**LEONTINA OPRIS**  
Familia **Circo Alexandru**. (17954)

Un pios omagiu celei care a fost o mamă și o soacră minunată.

**LEONTINA OPRIS**  
Veșnică amintire!

Fiul **Ghiță**, nora **Mady**, nepoatele **Laura** și **Adina**. (17945)

Cu inimile zdrobite de durere, **Nelu** fiu, **Nela** noră și **Raluca** nepoată anunță moartea bunei lor mame.

**LEONTINA OPRIS**  
Nu te vom uita niciodată! (17970)

Regretăm profund dispariția neașteptată a bunei noastre cuscure.

**LEONTINA OPRIS**  
Familia **Negrea I.** (17970)

Sintem alături de colegul nostru **Nelu Opris** și transmitem sincere condoleanțe familiei îndoliate, la trecerea în neființă a mamei sale.

Colegii de la S.C. Construcții S.A. Sibiu (17987)

• Sintem alături de colegul nostru **Gheorghe Opris**, la marea durere pricinuită de decesul mamei sale.

Sincere condoleanțe familiei îndoliate.  
Colegii de serviciu de la S.C.C.A. „Tehnica Nouă” Sibiu (18001)

Cu adîncă durere în suflet, anunțăm înțelegerea din viață a scumpului nostru soț, tată și bunică.

**DUMITRU VASIU**  
— 73 ani —

Înmormintarea va avea loc miercuri, 30 septembrie 1992, ora 13, în Apoldu de Sus.

Dumnezeu să-l odihnească!

Familia (18013)

Cu adîncă durere anunțăm trecerea în neființă a dragului nostru soț, tată, socru și bunică.

**IOAN ALDEA**  
— 56 ani —

Înmormintarea va avea loc miercuri, 30 septembrie 1992, ora 14, în orașul Agnita.

Dumnezeu să-l odihnească în pace!

Familia **Aldea** și **Dinescu**. (18039)

Cu adîncă tristețe și durere în suflet, anunțăm moartea, după o grea suferință, a bunului nostru soț, tată, socru și bunică.

**ILIE GHISE**  
— 77 ani —

Înmormintarea — miercuri, 30 septembrie 1992, ora 13, Turnișor.

Familia (18004)

Cu profundă durere și amărăciune anunțăm înțelegerea fulgerătoare din viață a celui care a fost un foarte bun coleg și prieten.

**IOAN HARHOIU**  
— 24 ani —

Sintem alături de îndurerata familie — mama, sora, cumnați, nepoți, soția și cele două fete.

Vei rămîne veșnic în inimile noastre.

Colegii de serviciu de la centrale termice, formația I, Hipodrom (17995)

Colegii de la atelierul dantură — **INDES S.A.** își exprimă profunda compasiune și sint alături de d-nul **Dogaru Nicolae** în greua pierdere suferită prin decesul mamei.

(17973)

Cu adîncă durere în suflet, anunțăm decesul, după o lungă și grea suferință a mamei noastre.

**CERCEL SINEFTA**  
— 82 ani —

Înmormintarea va avea loc în localitatea Sebeșu de Sus, marți, 29 septembrie, ora 12.

Familia

După o grea suferință s-a stins din viață scumpa noastră bunică și străbunică.

**CERCEL SINEFTA**  
Îți vom păstra veșnică amintire.

Nepoții — **Claudia, Marius, Horațiu, Aurelia, Monica** și **Rodica**.

Colegii de muncă de la S.C. Antreprenorul SRL sint alături de directorul lor, ing. **Vasile Cercel**, la marea durere pricinuită de decesul mamei sale.

Sincere condoleanțe!

• Lacrimi și flori este tot ce-ți mai putem aduce la tristul tău mormînt, bunul nostru cumnat și unchi.

**ION COSTACHE**  
Dumnezeu să te odihnească!

Familia **Szanto** din **Mirșă**. (18000)

• Anunțăm cu durere moartea dragei noastre mame.

**MARIA CIOCAN**  
— 87 ani —

Înmormintarea — miercuri, 30 septembrie 1992, ora 12, în Glimboacă.

Fiica **Veronica**, ginerele **Viorel Ivan**. (17990)



Societatea Comercială  
**"CONCEFA" S.A.**  
**Sibiu**  
 P-ța 1 Decembrie  
 1918 nr. 6

**ANGAJEAZĂ**  
 un gestionar  
 parc - vîrsta  
 maximă 45 ani.  
 Relații privind  
 data concursului  
 se vor primi la  
 telefon 43 42 88

- 1634 -

Societatea Comercială  
**"Lico**  
**International"**  
**S.R.L.**

cu sediul în Sibiu,  
 B-dul Vasile Milea,  
 Bloc 11 apt. 1,  
 telefon 44 84 29

Vă oferă en gross,  
 următoarele mărfuri:

- Țigări Kennedy
- Țigări Hollywood
- Țigări Kent
- Țigări Kim
- Nesscafé - 100 g.
- Cafea în vid
- Whisky
- Bere - cutii 330 ml.

La prețuri foarte  
 avantajoase

- 1630 -

## S.C. ELECTRICA S.C.S.

### EXECUTĂ operativ și de calitate:

- instalații electrice interioare
- reparații și refaceri instalații electrice
- separări de consum electric

Relații la telefoanele 42 37 37, 48 19 95,  
 după ora 17.

- 1605 -

S.C. **"SAM-IMPEX" S.R.L.**

### VINDE EN - GROS

• **concentrate RIO: Cola, Porto, Kiwi,**  
**Mango, Banane** - la flacoane de 1,5 l, bi-  
 doane de 10 și 20 l

Producător **"STANIS & CO" S.R.L.**

• **băuturi alcoolice, țigări**

str. Lupeni nr. 112, Sibiu - zilnic: 9,00-16,00

adaos comercial - max. 5% - 1568 -

S.C. **ORIZONT S.R.L.**  
 Organizează excursii și transport în:

#### Informații:

Hotel Bulevard  
 camera 117  
 tel. 41 21 40,  
 int. 117  
 sau 42 21 17



- Germania
- Turcia
- Italia
- Ungaria
- Grecia

Transport confortabil cu un autocar  
 modern **NEOPLAN N 100** - instalație  
 climatizare, mini-bar, toaletă

Firma **ORIZONT** - partenerul ideal!

- 1553 -

## FIRMA

**"ConSOFT-COMPUTER" SIBIU**

### ANGAJEAZĂ

- un economist - specializare  
**Finanțe-contabilitate**
- 3 specialiști cibernetică/AC/  
 informatică

Informații la sediul firmei din Sibiu,  
 str. Crișanei nr. 14, tel. 41 81 55.

- 1614 -

## IMPORTANT!

FIRMA GABOR-REISEN face săptămânal transpor-  
 turi de persoane ROMÂNIA-GERMANIA și retur.

Preț convenabil - transport rapid  
 Plecarea din Sibiu - informații, la telefon 43 89 61

- 1609 -

## PROFESOR AUTORIZAT

organizează cursuri de  
 învățare a limbilor

- durata unui curs  
 este de 8 luni
- săptămânal câte 2  
 zile a câte 2 ore
- materialul di-  
 dactic este elabo-  
 rat pe baza celor  
 mai performante metode și programe
- lecțiile, xerografiate, vor fi puse la dispoziția  
 participanților, fiind incluse în costul cursului
- se execută și practici audio pentru  
 perfecționarea pronunției
- sînt incluse și câteva lecții de însușire a lim-  
 bajului de afaceri
- pentru o bună desfășurare a activității, locu-  
 rile participanților sînt limitate la 20
- la finele cursului, se conferă diplome cu cali-  
 ficative, în funcție de cunoștințele dobîndite
- costul unui curs este de 8000 lei

**ENGLEZĂ  
 SI  
 GERMANĂ**

Informații la telefon: 41 30 59, 44 47 61.  
 Înscrierile se fac pe str. N. Bălcescu nr. 14.

1620

## FEDERALCOOP

cu sediul în Sibiu, B-dul Victoriei nr. 38

### VINDE LA LICITAȚIE

diverse utilaje care se află la Coöperativele de  
 consum de pe raza județului Sibiu.

Licitația se va ține la sediul  
**FEDERALCOOP-ului** în fiecare  
 zi de joi - ora 10.

Informații la telefon 41 53 06, int.  
 20 sau 28 - Biroul producție.

- 1571 -

Centrul de Consultanță, Instruire și Inginerie Software  
**"ConSOFT-COMPUTER" Sibiu**

### ORGANIZEAZĂ

în anul școlar 1992 - 1993, școală teh-  
 nică postliceală cu profil de informatică.

Programa de pregătire cuprinde, pe lângă  
 disciplinele de specialitate și predarea intensivă  
 a limbii engleze, contabilitate, legislație eco-  
 nomică și management.

Înscrierile se fac la sediul  
 societății, din Sibiu, str. Crișanei, nr.  
 14 pînă la data de 30.09.1992

Informații, la telefon 41 81 55 sau 41 78 55.

- 1581 -

Agencia de publicitate  
**"TRIBUNA"**

Sibiu, str. dr. I. Rațiu nr. 7  
 Program zilnic între orele 8-14,  
 sîmbăta și duminica - închis

**S.C. "Cibinter" S.A.**

str. Brutarilor nr. 3, Sibiu, telefon 92/41 73 78, fax 92/41 82 54

**SCOATE LA LICITAȚIE PUBLICĂ** următoarele mijloace fixe:

- tractor U 650 + remorcă izotermă - 1 buc.
- tractor U 455 + remorcă izotermă - 1 buc.
- terminale VDT 52 (noi) - 8 buc.
- mijloace fixe propuse pentru casare (minicalcu-  
 latoare Felix 835 A, CE 126 D, CE 211 T, mașini de  
 facturat și contabilizat, electrostivuitoare, transpa-  
 lete, cărucioare, birouri, dulapuri etc.)

În vederea înscrierii la licitație, ofertanții vor depune pînă la data  
 de 1 octombrie 1992, următoarele documente:

- dovada existenței legale pentru persoane juridice și cazier judiciar  
 pentru persoane fizice;
- dovada bonității pe bază de recomandare bancară la nivelul prețului  
 de pornire a licitației;
- dovada achitării taxei de participare și a garanției de 10% din prețul  
 de pornire a licitației

Taxa de participare este de 100 lei. Garanția de 10% și taxa de participare  
 se depune la casieria unității sau în cont 303080401 BCR Sibiu.

- 1625 -